

會務報告 Announcements 11-15-2020

1. 吳維雄長老是我們今天（11月15日）的信息講員。我們歡迎他，也為他的忠心服事感恩！

Elder David Wu is this week's (11/15) speaker. We welcome him and give thanks for his faithful service.

2. 我們歡迎新會員加入教會大家庭！他們是：劉暢姊妹，張晶波姊妹，張紅成姊妹，葛珍莉姊妹，劉剛弟兄和高小麗姊妹。

We welcome the following new members to join the MGC family: sisters Doris Liu, Crystal Zhang, Hongcheng Zhang, Jennifer Kao, brother Gang Liu and sister Xiaoli Gao.

3. 上個主日的會員大會通過了2021年的財務預算，也選舉了新執事。他們是：黎明德弟兄，蔣姝妍姊妹，劉效耶姊妹，王衛峰弟兄。

In the past Sunday's congregational meeting we passed the 2021 budget and elected the following deacons: brother Alex Lai, sister Susan Rofe, sister Sylvia Wu, and brother Wayne Wang.

會務報告 Announcements 11-15-2020

4. 感謝主！教會的新網站 (<https://marylandgospelchurch.org>) 已經正式上線。我們為網站事工團隊的忠心服事感恩，他們是黎明德弟兄，黃經烈和黃秀媚夫婦，張龍生和Gloria夫婦，關潤明弟兄，陳恩祐弟兄，徐霄弟兄和高小麗姊妹。大家在使用教會網站的過程中，有任何的建議和想法都可以通過電郵的方式向網站事工團隊反饋。 Webteam@MarylandGospelChurch.org

We give thanks to the Lord for the new MGC website. It is now open to the public at <https://marylandgospelchurch.org> . We thank the website team for their faithful service. They are Alex Lai, Cindy and King Wong, Gloria and Lung Sang Cheung, brother Eddie Kuan, brother Jonathan Chen, brother Tom Hsu, and sister Xiaoli Gao. If you have any suggestions or feedback for the website, please contact the Website Team through email:

Webteam@MarylandGospelChurch.org

會務報告 Announcements 11-15-2020

5. 全教會的感恩節聚會將於11月27日（週五）晚上舉行，屆時將有感恩見證分享。

We will have a whole-church gathering on Friday night November 27 to count our blessings and share testimonies.

6. 我們將於12月26日舉辦網絡“聖誕佳音佈道會”，主題是“火後有微小的聲音”，講員是來自休士頓的段永輝弟兄。聖誕佈道會之後的一週開始，我們將有為期8周的“幸福小組”聚會，繼續藉助網絡傳福音。目前，我們開始征召參與佈道會和“幸福小組”服事的同工。在這之前，我們將於12月份舉辦傳福音同工訓練。凡有心參與傳福音服事並願意接受訓練的弟兄姐妹請於何牧師聯繫。

We will hold a Christmas Evangelistic Meeting on December 26 online titled “A Gentle Whisper After the Fire”. Our guest speaker will be brother Duan from Huston.

The week after the evangelistic meeting, we will start an 8-week seeker’s class, to share the gospel in small groups online. We need more co-workers to join this ministry team and will provide co-worker’s training in December. Anyone who is willing to take the training and join the ministry team, please contact pastor He.

會務報告 Announcements 11-15-2020

7. 本週 “2-1-1 讀經計劃”：查考希伯來書5：1-14；背誦經文是希伯來書2:16 “他並不救拔天使，乃是救拔亞伯拉罕的後裔。” 每日閱讀經文是箴言8-14章

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: we are going to start to study Hebrews 5:1-14; Bible memory verse is Hebrews 2:16 “For surely it is not angels he helps, but Abraham's descendants.” Bible reading: Proverbs 8-14.